

## 345418-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' swali sportivi – Neubau Dreifeld-Sporthalle am Gymnasium Franziskaneum Meißen - LOS 28 Aufzug

OJ S 96/2026 20/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Meißen

Email: [vergabestelle@stadt-meissen.de](mailto:vergabestelle@stadt-meissen.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Neubau Dreifeld-Sporthalle am Gymnasium Franziskaneum Meißen - LOS 28 Aufzug

Deskrizzjoni: LOS 28 - Aufzug

Identifikatur tal-proċedura: 423c8e8d-bbd1-4030-bee6-647733582c2f

Identifikatur intern: 3008-26-28.0

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45212225 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' swali sportivi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45212225 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' swali sportivi

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Ludwig-Richter-Straße 6

Belt: Meißen

Kodiċi postali: 01662

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Meißen (DED2E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:  
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:  
Frodi:  
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:  
Insolvenza:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:  
Assijiet amministrati minn likwidatur:  
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa  
jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:  
Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
Imġiba professjonali serjament ħażina:  
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:  
L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:  
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:  
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:  
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende und  
Fakultative Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB und aufgrund von Eintragungen im  
Wettbewerbsregister lt. WRegG

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Neubau Dreifeld-Sporthalle am Gymnasium Franziskaneum Meißen - LOS 28 Aufzug  
Deskrizzjoni: 2x Schachttüren Traglast : 630 kg (8 Personen) Geschwindigkeit: min. 1,0 m/s  
Förderhöhe: bis 4,0 m Zugänge: 2, einseitig Fahrkorb, lichte Maße: Breite : 1.100 mm, Tiefe :  
1.400 mm, Höhe : 2.100 mm  
Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45212225 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' swali sportivi  
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45212225 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' swali sportivi

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Ludwig-Richter-Straße 6  
Belt: Meißen  
Kodiċi postali: 01662  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Meißen (DED2E)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Meißen  
Kodiċi postali: 01662  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Meißen (DED2E)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 21/09/2026

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e3a8c5f82-4c9e1c10d24ff7b6>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessu

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 18/06/2026 10:45:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 82 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Sind entsprechend der gesetzten Frist einzureichen.

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 18/06/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Markt 1 - 2. OG - 218

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Meißen

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Meißen

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Stadt Meißen

Numru tar-registrazzjoni: 14627140-SV01-42

Indirizz postali: Markt 1

Belt: Meißen

Kodiċi postali: 01662

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Meißen (DED2E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabestelle

Email: [vergabestelle@stadt-meissen.de](mailto:vergabestelle@stadt-meissen.de)

Telefown: +49 3521 467-457

Fax: +49 3521 467-287

Indirizz tal-internet: <https://www.stadt-meissen.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

### 8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Numru tar-registrazzjoni: DE27064009

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,  
DS Leipzig  
Numru tar-reġistrazzjoni: DE27064009  
Indirizz postali: Braustraße 2  
Belt: Leipzig  
Kodiċi postali: 04107  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

#### 8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

### Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 03cbddc9-6cd7-467f-9e2d-27644c1c9ae6 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 18/05/2026 15:45:34 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 345418-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 96/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 20/05/2026